

**改善非華語學生的中文學與教
學校計劃（2016/17 學年）**

香港管理專業協會李國寶中學
(學校名稱)

致：教育局
發展及支援組（傳真號碼：2179 5492）

就實施「中國語文課程第二語言學習架構」（「學習架構」），確保本校非華語學生¹與華語同儕享有同等學習中文的機會，並建構共融校園，本校在 2016/17 學年的具體計劃已獲校董會／法團校董會*通過。本校會因應需要與持分者（包括非華語學生的家長）溝通，讓他們了解學校如何支援非華語學生學習中文。現就有關計劃，扼述如下：

（一）整體規劃

1. 在 2016/17 學年，本校共有中文科教師 14 名，其中 5 名在本年度有教授非華語學生。在教授非華語學生中文方面，1 名為首年任教、1 名已任教 1-3 年、2 名已任教 4-6 年、1 名已任教 7 年或以上。就加強支援非華語學生學習中文、提升支援非華語學生的意識，並建構共融校園，本校已安排以下教師負責統籌有關事宜^註：

[註：部份學校可能安排不同教師分別負責低年級和高年級的統籌工作，學校可因應校本情況填寫一位或多位教師的資料。]

<u>姓名</u>	<u>職位</u>	<u>負責統籌的年級</u> <u>(例如小一至小三)</u>	<u>教授中文</u> <u>的經驗(年)</u>	<u>教授非華語學生</u> <u>中文的經驗(年)</u>
韓映	統籌	中一至中六	6	8

¹ 規劃教育支援措施時，「家庭常用語言不是中文」的學生均歸納為非華語學生。

* 請刪去不適用者
請在適當的□內加上「√」號

2. 為提升中文科教師教授中文作為第二語言的專業能力，本校會繼續安排他們參與相關培訓，初步計劃如下：（可選多於一項）

參與教育局舉辦關於「學習架構」及／或《中國語文校內評估工具》（評估工具）（包括新系列）的研討會、工作坊等

申請參加教育局通函第 34/2014 號所載的「教授中文作為第二語言」專業進修津貼計劃

修讀教育局委託香港教育大學開辦的「為非華語學生而設的中國語文教學專業進修課程」

其他（請說明）：_____

3. 在 2016/17 學年，本校會／暫時不會*參加由教育局專家／大學／其他專業機構提供的相關校本專業支援服務。

(i) 若會，請說明已／計劃*參加的項目：（可選多於一項）

由教育局專家提供的到校專業支援服務

大學—學校支援計劃

專業發展學校計劃

學校支援夥伴（借調教師）計劃

其他（請說明）：優質教育基金及

(ii) 若暫時不會，主要考慮因素包括：（可選多於一項）

本校以往曾參加相關支援（計劃名稱：_____），現正鞏固有關經驗

本校在照顧非華語學生的中文學習方面，已有一定經驗，暫時無需有關服務

本校將試行專業發展課程（包括「語文教師專業發展獎勵津貼計劃」）所提供的方法

本校需要優先處理其他關注事項（例如：_____）

其他（請說明）：_____

(二)「學習架構」的推行

4. 本校在計劃推行「學習架構」的策略和支援模式時，考慮因素包括：

(i) 本校非華語學生的分佈，詳情如下：

級別	小一/ 中一*	小二/ 中二*	小三/ 中三*	小四/ 中四*	小五/ 中五*	小六/ 中六*	總數
非華語學生 人數	34	38	35	27	26	24	184

(a) 本校非華語學生開始學習中文的階段如下：

開始學習中文的 學習階段	幼稚園	初小	高小	初中	高中
非華語學生 人數	94	61	28	1	

(b) 約 91 名非華語學生曾就讀本地幼稚園。

(c) 0 名非華語學生為本學年的新來港學童，即該生在入讀本校前抵港不足一年，或該生並未於本港任何學校（包括幼稚園）就讀超過一年。

(ii) 採用評估工具（包括新系列）的結果，以便配合本校非華語學生的不同中文基礎，幫助他們訂定學習目標，以及為他們安排適切的密集中文學習。評估結果載於 **附錄 (1) / (2) / (3) / (4)*** [只需填寫其中一個]。

[註：(1) 一般而言，非華語學生在閱讀及寫作方面有較大困難，個別差異亦較大，各級非華語學生都會採用閱讀及寫作的評估工具。

(2) 為概括地描述非華語學生的整體學習表現，學校可粗略地以校本情況劃分非華語學生的能力為高、中、低。就此，學校可選擇以學生的評估結果、學生表現的描述、**或**其他校本方法劃分學生的能力。

(3) 學校可選擇按年級**或**學習階段填寫有關學生表現的情況。]

5. 在編班方面，本校非華語學生的**中國語文課堂安排**如下：

每週/循環週*的中文課約有中一、中二 6 節，中三 5 節，中四、中五、中六 7 節，每節約 35 分鐘

在**中文課**，所有/部份*（ 節）中文課節與華語同儕同班，參與非華語學生人數如下：

（注：我校學生獨立成班，並不與華語同儕同班上中文課）

非華語學生人數					
小一／ 中一*	小二／ 中二*	小三／ 中三*	小四／ 中四*	小五／ 中五*	小六／ 中六*

6. 就非華語學生在中文課與華語同儕同班，主要考慮因素包括：（可選多於一項）
- 以校本情況而言，有關學生（約_____名）的中文學習表現大致理想，相信他們能應付本校主流中文課堂的學習
- 本校提供適切支援，可幫助非華語學生應付主流中文課堂的學習，詳情見下文第 8 項
- 讓非華語學生與華語同儕一起學習，提供豐富的語言環境，有助同儕互勉及融入
- 在設計課堂學習活動時，教師會因應非華語學生不同的學習需要，採用分層教學（包括安排不同程度／內容的學習活動、工作紙等）
- 本校非華語學生零散地分佈各級，較適宜安排他們與華語同儕同班
- 其他考慮因素（請說明）：_____
7. 本校有／沒有*安排非華語學生在中文課獨立成班（或進行抽離學習）。若有，主要考慮因素包括：（可選多於一項）
- 教師更能針對非華語學生的學習需要
- 本校非華語學生較多，較適合獨立成班
- 在中文課堂以外，本校非華語學生有很多機會與華語同儕一起學習和成長，例如：
- 在其他科目與華語同儕一起上課
- 與華語學生一起參與校內聯課活動
- 透過聯校活動，結識華語同儕，與華語學生交流，增加接觸中文的機會
- 其他（請說明）：和華語同儕一起參加科組活動，課外活動等。
- 其他考慮因素（請說明）：教師能應需要編寫校本教材。
8. 本校參考非華語學生使用評估工具的結果，配合校本情況，於 2016/17 學年推行以下的密集中文學習模式：（可選多於一項）

在中文課堂進行抽離學習，詳情如下：

年級	對象(例如高/中/低*能力)	抽離小組數目	每組人數	每組每週約()節
中一	全部	2	17/17	6
中二	全部	2	19/19	6
中三	全部	2	17/18	5
中四	全部	2	13/14	7
中五	全部	2	12/14	7
中六	全部	1	24	7

在中文課堂將同級/跨級的學生重新組合，進行小組學習，詳情如下：

年級 原有()班 分為()小組 每組人數 每組每週約()節 跨級分組(請以✓表示)

增加中文課節，詳情如下：

年級 原有()節中文課 每週約增加()節

安排額外教師/教學助理在課堂上協助非華語學生學習，詳情如下：

年級 班/組數目 每班/組有()名
教師及/或教學助理 每班/組每週約()節
中六 1 2名教學助理 7

跨學科中文學習，涉及的學科包括：

年級 涉及的學科 每週約()節

課後支援，詳情如下：

年級	課後支援 小組數目	每組人數	每週 每組()節	任教導師 (請以✓表示)		
				本校 中文教師	本校 教學助理	外聘機構 安排導師
中一	1	20	1		✓	
中二	1	20	1		✓	
中三	2	17/18	1		✓	

中五	1	20	1	√		
----	---	----	---	---	--	--

其他 支援：(可選多於一項)

課程/活動	參與非華語學生人數	進行時段	每週約()節
<input type="checkbox"/> 學習中文支援中心			
√ 暑期銜接課程	12	暑假為期 7 天，每天 2 小時	
<input type="checkbox"/> 伴讀計劃			
<input type="checkbox"/> 中文話劇訓練			
<input type="checkbox"/> 鼓勵新來港非華語學生參加「新來港兒童適應課程」			
<input type="checkbox"/> 其他 (請說明)：_____			

9. 本校有/沒有*讓華語學生參與上述為非華語學生提供的支援。如有，詳情如下：(可選多於一項)

(i) 支援項目： 抽離學習 小組學習 額外中文課節
 額外教師/助理協作 跨學科中文學習 課後支援
 暑期銜接課程 伴讀計劃 中文話劇訓練
 其他 (請說明)：中國文化體驗活動

(ii) 參與相關項目的非華語學生有 184 名 (年級：中一至中六)；華語學生 0 名 (年級：_)

(iii) 讓華語學生參與的考慮因素：_____

10. 在課程/教材發展方面，在 2016/17 學年，本校將採用以下策略：(可選多於一項)

- 參考教育局上載「學習架構」專頁的配套資源，並按需要調適
- 根據「學習架構」發展校本教材，共 4 單元，涵蓋的年級包括：中三
- 採用出版社、大學/專上院校出版的教材，包括：_____
- 申請優質教育基金撥款，發展校本課程/教材，或推展其他支援非華語學生學習中文的項目，詳情如下：_____
- 其他 (請說明)：_____

11. 本校會透過以下模式，評估支援措施的成效：(可選多於一項)

- 校內評估的結果
- 本學年結束時或下學年開始時，使用評估工具的結果

非華語學生在中文活動的表現（例如在校際朗誦節、徵文比賽中獲得的獎項）

其他（請說明）：_____

此外，本校會按教育局通告第 8/2014 號第 11 段，於學期結束時報告整體非華語學生的總結性評估結果，特別是預期可銜接主流課堂的非華語學生人數（在中學方面，包括預期學生選擇各項出路的情況）。

(三) 建構共融校園

12. 本校除了將學校概覽（由家校合作事宜委員會出版）翻譯為英文版外，亦會透過以下模式，加強與非華語學生家長的溝通：（可選多於一項）

提供所有／部份*主要學校通告的英文版本

由班主任／教學助理（或其他模式，例如_____）協助非華語學生家長瞭解學校通告的內容

提供英文版本的其他資料，例如：家長手冊、選科資料、升學就業資料

聘用少數族裔助理，直接與非華語學生家長聯絡

購買翻譯服務翻譯學校通告／其他資料*，以便與非華語學生家長溝通及／或* 於家長會提供即時傳譯

舉辦家長日、講座等相關活動，讓非華語學生家長瞭解學校的情況、其子女的學習進度，以及學校提供的支援

其他（請說明）：通過家長教師會活動，加強非華語學生家長和學校老師間的溝通。

13. 本校會提升教師的文化敏感度，並在校內營造多元文化的環境，具體措施包括：（可選多於一項）

向教師闡釋有關政策及措施／定期匯報推行有關措施的進展

舉辦／安排教師參與有關講座、研討會、工作坊等

舉辦多元文化活動，讓教師、學生及家長認識不同族裔的文化，例如：節日、習俗等

為學生推展同儕互勉計劃，鼓勵不同族裔的學生互相學習

其他(請說明)：與港大協辦第二屆非華語學生廣東話朗誦比賽

14. 本校會透過以下途徑，為非華語學生在課堂／學校以外，提供更多接觸華語同儕的機會：（可選多於一項）

與錄取較多華語學生的學校建立學習圈／結成伙伴學校
（伙伴學校名稱：_____）

安排非華語學生參與社區服務

安排非華語學生參加制服團隊（例如：童軍、聖約翰救傷隊、航空青年團等）

鼓勵非華語學生參加政府／不同機構舉辦的活動（例如商校合作計劃、少年警訊等）

其他（例如聯校體育／藝術活動）（請說明）：安排非華語學生參加音樂比賽，校際體育比賽等。

15. 在 2016/17 學年，本校會／暫時不會*與非政府機構協作，支援非華語學生。若會，本校會透過不同途徑，監察及確保非政府機構的服務質素，而協作模式包括：（可選多於一項）

有關機構為學校提供服務

機構名稱：非華語學童中文學習中心

服務範疇／內容：編寫中三教材，提供中一至中五試題庫。

安排非華語學生／家長參加有關機構舉辦的活動（例如共融活動、社區服務、家長班／講座等）

機構名稱：油尖旺區議會

活動名稱／內容：書法班

其他（請說明）：_____

(四) 撥款的運用

16. 按照 2016 年 9 月中點算非華語學生人數的結果，本校獲額外撥款 1,500,000 元，上學年有關撥款餘額約 0 元。根據教育局通告第 8/2014 號第 10 段，有關撥款只用於支援非華語學生學習中文及建構共融校園，有關撥款運用計劃如下：（可選多於一項）

項目	預算開支 (約_____元)

聘請中文教師 2.5 名，主要負責以下工作：

教授非華語學生中文的教學工作（每周共約 69 節）

- 抽離學習，每周 69 節
- 小組學習，每周 _____ 節
- 增加中文課節，每周 _____ 節
- 在中文課堂與其他教師協作教學，每周 _____ 節
- 跨學科中文學習，每周 _____ 節
- 課後支援，每周 1 節

一般教學工作（每周共約 _____ 節），以便學校調配較有經驗的中文教師，負責以下教授非華語學生中文的工作：

- 抽離學習，每周 _____ 節
- 小組學習，每周 _____ 節
- 增加中文課節，每周 _____ 節
- 在中文課堂與其他教師協作教學，每周 _____ 節
- 跨學科中文學習，每周 _____ 節
- 課後支援，每周 _____ 節

發展校本課程／教材，共 4 單元，涵蓋的年級包括：

中二

其他（請說明）：和校外機構合作製作試題庫。

項目	預算開支 (約_____元)
<input type="checkbox"/> 聘請教學助理 <u> 1 </u> 名，主要負責以下工作： <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 於中文課堂入班支援非華語學生，協助教師教學，每周_____節 <input checked="" type="checkbox"/> 協助教師設計教學活動、編寫教材（包括電子教材），共 <u> 4 </u> 單元 <input checked="" type="checkbox"/> 課後支援，每周 <u> 4 </u> 節 <input checked="" type="checkbox"/> 於小息或課後支援非華語學生，例如（請說明）：<u>為有需要的學生提供額外輔導</u> <input checked="" type="checkbox"/> 協助教師安排共融活動 <input checked="" type="checkbox"/> 與非華語學生家長聯絡 <input type="checkbox"/> 其他（請說明）：_____ 	200,000
<input type="checkbox"/> 聘請少數族裔助理_____名，主要負責以下工作： <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 與非華語學生家長溝通，翻譯學校通告，協助講解學校政策及行政安排等 <input type="checkbox"/> 於中文課堂與教師協作，每周_____節 <input type="checkbox"/> 協助教師安排共融活動 <input type="checkbox"/> 其他（請說明）：_____ 	
<input type="checkbox"/> 購買教學資源（請簡述計劃購買的資源及其用途）：	
<input type="checkbox"/> 僱用專業服務（請簡述計劃僱用的服務範疇／內容）： <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 翻譯服務：_____ <input type="checkbox"/> 課後中文學習班：_____ <input type="checkbox"/> 共融活動：_____ <input type="checkbox"/> 其他（請說明）：_____ 	
<input type="checkbox"/> 建構共融校園相關活動_____項（請簡述計劃舉辦的活動名稱及內容）：	
<input type="checkbox"/> 其他（請說明）：	
共約	1,500,000 元

17. 本校會充份運用獲得的額外撥款，支援本年度的非華語學生，預計不會有大量盈餘。同時，本校會／暫時不會*調撥其他資源支援非華語學生的中文學習及建構共融校園。若會，請簡述：將會僱用專業服務（非華語學童中文學習中心）協助規劃校本課程。

(五) 其他（如有需要，可夾附 1-3 頁相關資料）

校監／校長*簽署：

校監／校長*姓名：

統籌教師姓名及電郵：

學校名稱：

香港管理專業協會李國寶中學

日期：